

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81 (1963)  
**Heft:** 42

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

selung beruht. Ergänzend wird das Zählen mit elektronischen Zählern erläutert

Zahlreiche anschauliche Abbildungen, Diagramme und Schaltbilder erleichtern dem Leser das rasche Verstehen der Beschreibungen. Das Buch entspricht ganz dem heutigen Stand der Technik und kann auch angehenden Messtechnikern zum Studium empfohlen werden.

Dr. H. Bühler, Zollikon

**Dampfspeicheranlagen.** Bau, Berechnung und Betrieb industrieller Wärmespeicher. Von W. Goldstern. Zweite verbesserte und erweiterte Auflage. 173 S. mit 154 Abb. Berlin 1963, Springer-Verlag. Preis 42 DM (Ganzleinen).

Im Jahre 1933 erschien von Walter Goldstern im Springer-Verlag, Berlin die erste Auflage des Buches «Dampfspeicheranlagen». Nun ist im gleichen Verlag vom gleichen Verfasser — er hat sich seit dem Erscheinen der ersten Auflage fast ausschliesslich mit dem Entwurf und Bau industrieller Wärmespeicher beschäftigt — eine neue verbesserte Auflage seines Buches erschienen.

Der Aufbau des Buches hat sich nicht geändert; auf eine Darstellung der historischen und prinzipiellen Zusammenhänge folgt die Beschreibung der wesentlichen Bestandteile, aus denen die häufigsten Dampfspeicheranlagen zusammengebaut werden können. Die Hauptkapitel des Buches sind der Gefälle- und der Gleichdruckspeicherung gewidmet. Neu dazugekommen sind die Kapitel über die Weiterentwicklung des Gefällespeichers zum Höchstdruckspeicher sowie die industriellen Heisswasserspeicher. Dem Kapitel über die Anwendung der Dampfspeicherung in den wichtigsten Industriezweigen wurden als Beispiele die Beschreibung zehn ausgeführter Anlagen mit ihren Schaltschemen und Belastungsdiagrammen beigelegt. Neben dem nachgeführten Literaturverzeichnis enthält die zweite Auflage nun auch ein Sachregister.

Die Zeichnungen und Kurven sind fast alle aus der ersten Auflage übernommen, dagegen wurden die meisten Photos durch solche neueren Datums ersetzt. So muten z. B. die aus den 30er Jahren stammenden Turbinenschnitte recht altertümlich an. Sie hätten sicher durch modernere Maschinen ersetzt werden können.

Im Kapitel «Gefällespeicher» ist zu den Kurven, die die spezifische Dampfspeicherfähigkeit je Rauminhalt in Funktion von Höchst- und Mindestdruck zeigen, die in jedem technischen Lexikon zu findende thermodynamische Grundbeziehung beigelegt worden. Auf die Lösungsmethoden der Gleichung geht der Verfasser jedoch nicht ein, sondern zitiert nur einige Literaturstellen, so dass man zu den Originalquellen greifen muss, falls man Werte für extreme Daten oder andere Medien als Wasser berechnen will. Die übrigen Kurvenscharen enthalten nur selten Hinweise, wie und mit welchen Randbedingungen sie ermittelt wurden.

Das Kapitel über die Regler beschreibt hauptsächlich einzelne Reglerfabrikate und setzt sich damit der Gefahr aus, in ein paar Jahren bereits wieder veraltet zu sein. Ein paar prinzipielle Skizzen mit dem Beispiel der Uebergangsfunktion einer typischen Regelstrecke hätten weit mehr interessiert.

Das Buch kann denen empfohlen werden, die sich ohne allzuviel Zeitaufwand über die Anwendung, Möglichkeit und Grenzen der Dampfspeicherung informieren möchten. Dem Anlageplaner oder Betriebsleiter ermöglicht das Werk, Investitionskosten und Betriebskosteneinsparungen zu vergleichen und eine erste Dimensionierung der Anlage vorzunehmen. Dagegen findet der Konstrukteur und hauptsächlich der Thermodynamiker wenig in dem Buch, was ihm für die exakte Auslegung einer Dampfspeicheranlage helfen könnte, weil die theoretischen Zusammenhänge nicht genügend gezeigt werden. F. Zweifel, dipl. Masch.-Ing., Zürich

#### Neuerscheinungen

**Spannungs-Dehnungs-Linien des Betons und Spannungsverteilung in der Biegedruckzone bei konstanter Dehngeschwindigkeit.** Von C. Rasch. Heft 154 des Deutschen Ausschusses für Stahlbeton. 72 S. mit 101 Abb. und 10 Tabellen. Berlin 1962, Verlag von Wilhelm Ernst & Sohn. Preis. geh. DM 26.30.

**Der Einfluss von Bügeln und Druckstäben auf das Verhalten der Biegedruckzone von Stahlbetonbalken.** Von H. Rüschi und S. Stöckli.

Heft 148 des Deutschen Ausschusses für Stahlbeton. 75 Seiten mit 84 Abb. und 6 Tabellen. Berlin 1963, Verlag von Wilhelm Ernst & Sohn. Preis geh. DM 27.60.

**Sechs Jahrzehnte.** Wandlungen der Lebenshaltung und der Lebenskosten seit der Jahrhundertwende. Von E. Ackermann. Vorwort von O. Sulzer. Herausgegeben vom Verein für wirtschaftshistorische Studien, Zürich, 116 S. davon 24 S. Abb. Wetzikon 1963, Verlag der AG Buchdruckerei Wetzikon. Preis Fr. 12.50.

**Bibliographie Uebungsstättenbau.** Herausgegeben von der Uebungsstätten-Beratungsstelle des Deutschen Sportbundes und der Zentralen Beratungsstelle für den kommunalen Sportsstättenbau. 139 S. Frankfurt/M. 1963, Albanus-Buchvertrieb. Preis DM 6.80.

**Kantonales Technikum Burgdorf.** Jahresbericht 1962/63.

**1140 Minuten — ein Tag kraftvoller Lebensgestaltung.** Von W. A. Hofmann. 3. vollkommen umgearbeitete stark erweiterte Auflage. 151 S. Wien 1963, Verlag Eugen Winkler & Co. Preis 12 Fr.

**Gewässerreinigung.** Vorträge und Diskussionen der Tagung des Oesterreich. Wasserwirtschaftsverbandes in Klagenfurt, Oktober 1962. Heft 44 der Schriftenreihe des Oesterreich. Wasserwirtschaftsverbandes. 104 S. mit 10 Abb. und 8 Tabellen. Wien 1962, Springer-Verlag. Preis geh. Fr. 12.30.

**Practical Tables for Building Construction.** By N. Foster. 248 p. London 1963, McGraw-Hill Publishing Company Ltd. Price 58 s.

## Wettbewerbe

**Kirchgemeindehaus Thalwil** (SBZ 1963, H. 12, S. 195, H. 40, S. 706). An diesem in den Bezirken Horgen und Meilen durchgeführten Wettbewerb wurden 46 Projekte beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (7000 Fr. mit Empfehlung zur Weiterbearbeitung) Prof. Dr. William Dunkel, Kilchberg, und Walter Schindler, Zumikon
2. Preis (6000 Fr.) Robert Schoch, Thalwil, in Firma Hertig, Hertig und Schoch, Zürich
3. Preis (4500 Fr.) Jacques Ringger, Wädenswil
4. Preis (3500 Fr.) Hans Gachnang, Thalwil
5. Preis (3000 Fr.) Karl Pfister, Küsnacht

Von der Prämierung ausgeschlossen, jedoch angekauft, wurden die Projekte folgender Verfasser:

- Piere Zoelly, Uerikon a. S. (3000 Fr.)  
Hansruedi Marfurt, Thalwil (1500 Fr.)  
Eberhard Eidenbenz, Zürich (1500 Fr.)

**Berufsschule in Goldau.** Ausschreibende Behörde ist das Erziehungsdepartement des Kantons Schwyz. Teilnahmeberechtigt sind die seit mindestens 1. Januar 1963 im Kanton Schwyz niedergelassenen, sowie die das Bürgerrecht besitzenden Fachleute. Dem Preisgericht gehören an als Architekten: Otto Dreyer, Luzern, Heinrich Peter, Zürich, Hans Schürch, Luzern, Max Ziegler, Zürich. Für 5—6 Preise stehen 16 000 Fr. zur Verfügung, für Ankäufe 3000 Fr. Aus dem Bauprogramm: Physik- und Vortragsraum, 9 Theoriezimmer mit Sammlungs- und Vorbereitungsräumen, 3 Zeichenzimmer, 4 Demonstrationsräume; Verwaltungsräume; Aufenthaltsraum, Abwartwohnung, Nebenräume und Betriebsanlagen. Verlangt werden: Situation 1:500, Projektpläne 1:200, Modell 1:500, Berechnung (Erläuterungsbericht). Termine: Anfragen bis 15. November; Abgabe 28. Februar 1964. Unterlagenbezug beim Erziehungsdepartement des Kantons Schwyz, Schwyz, gegen Hinterlage von 50 Fr.

## Mitteilungen aus dem S. I. A.

**Z. I. A. Zürcher Ingenieur- und Architekten-Verein**  
*Exkursion nach St. Gallen*

Der Z. I. A. wird bei genügender Beteiligung am Samstag, 26. Oktober 1963, eine Exkursion mit der Bahn nach St. Gallen durchführen, 08.22 Abfahrt in Zürich. 10.15 Besammlung bei der Kathedrale, Turmseite. Erläuterungen über die bauliche Situation des Klosterhofes durch Kantonsbaumeister Max Werner und Arch. G. Risch, S. I. A. 11.15 Besuch der Stiftsbibliothek unter Führung, Orientierung über die Abfangarbeiten an der Stiftsbibliothek durch Dr. O. Gmür, dipl. Bau-Ing. S. I. A. 13.00 Mittagessen im Restaurant Schützengarten, St. Jakobstrasse 35. 14.00 Abfahrt per Bus nach den Neubauten der Handelshochschule auf dem Rosenberg, Führung durch Arch. G. Auf der Maur, S. I. A. 16.44 Rückfahrt nach Zürich. — Anmeldung bis Samstag, 19. Ok-